



TAITO CITY LIFE NEWS

2021.03 Vol. 22

Published by:

Residents' Affairs Section, Citizen's Division, Taito City Office, 4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku 110-8615, Tel: 03-5246-1126

https://www.city.taito.lg.jp/kurashi/foreigner/jigyoannai/life_news.html

The City Office offers multilingual interpretation services via tablet devices.

Please inquire at the service window about the procedures.

Supported languages: English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Nepalese, Tagalog, Thai, French, Russian, and Hindi.



Five Situations That Increase the Risk of COVID-19 Infection

- If you are in a small place with poor air circulation for an extended period or with a large group of people, your risk of infection increases.
- When people drink alcohol, they become careless about getting infected, and are more likely to talk too loudly, which expels more droplets. The risk of infection also increases if people share drinks with each other using the same glass or use the same chopsticks.
- Please observe the following when dining with others:
 - Dine in small groups only
 - Eat quickly
- Talking or singing without wearing a mask when you are close to people increases the risk of infection due to the spread of droplets.
- Wear a mask when riding in a car, taxi or bus with other people.



Come visit the Libraries!

Books in English, Chinese and Korean are available!

Libraries in Taito City have novels and other books written in English, Chinese and Korean.

You can also borrow books about Japan and Japanese-language learning materials. Please come and visit the libraries.

How to Use the Library

You need a library card to borrow items

You'll need a library card to borrow and reserve books, CDs and DVDs. You can get a card if you live, work or go to school in Taito City or live in one of the special wards of Tokyo (the twenty-three special cities in Tokyo).

Please come to the library counter with some personal identification that can verify your address (residence card, health insurance card, etc.). If you are working or going to school in Taito City, you will also need to bring a document that confirms your employment or student status.

Number of items and period you can borrow:

	Number of items	Lending period
Books and magazines	Up to fifteen	Two weeks
CDs	Up to three	Two weeks
DVDs and videos	Up to two	One week

For more information, please visit the library website or read the *Handbook for Foreign Residents: Everyday Living in Taito City*.

Inquiries:

Central Library, **Tel:** 03-5246-5911

Open Monday to Saturday from 9 a.m. to 8 p.m., and Sunday from 9 a.m. to 5 p.m. (except for the year-end/New Year's holidays and the third Thursday of each month)



To Dog Owners

Taito City residents who own dogs have the following responsibilities, and may be fined if they do not meet the conditions below:

- (1) Registration (once in the dog's lifetime)
- (2) Rabies vaccination (once a year)
- (3) Attaching a tag to your dog that certifies (1) and (2)
Animal hospitals within Taito City handle vaccination and registration. You can also obtain the dog tags described in (3) there.

Follow proper etiquette

- (1) Attach a lease to your dog when going for a walk
- (2) Make sure to bring your dog's waste back with you
These are specified by a city ordinance, so please be sure to follow them. Have your dog excrete waste in locations

that do not cause problems for others, collect the waste, wash away urine with water, be considerate of your surroundings, and follow etiquette rules while raising your pet.

Inquiries:

Animal Protection Management Subsection, Living & Public Health Section, Taito Health Center
Tel: 03-3847-9437



Those Who Want to Study Japanese

These volunteer groups in Taito City offer Japanese-language study support:

Group name	Venue	Day of the week and time
Yamato-kotoba	Lifelong Learning Center 3-25-16 Nishi-Asakusa	Wednesdays 7 to 9 p.m.
Taito Nihongo Lessons*	Health Examination Center 1-8-8 Kita-Ueno	Thursdays 10 to 11:30 a.m.
Morning Class	Health Examination Center 1-8-8 Kita-Ueno	Saturdays 9:30 to 11:30 a.m.
Nihongo Gakushu Ichiba*	Social Education Center 6-16-8 Higashi-Ueno	Tuesdays 2:15 to 5 p.m.
	Lifelong Learning Center 3-25-16 Nishi-Asakusa	Thursdays 1 to 5 p.m.
		Tuesdays 6:30 to 8:30 p.m.
		Saturdays 1:30 to 5 p.m.
Tanoshii Nihongo Hiroba	Social Education Center 6-16-8 Higashi-Ueno	Fridays 2 to 4 p.m.
Asakusa Nihongo Dojo*	Lifelong Learning Center 3-25-16 Nishi-Asakusa	Saturdays 1:30 to 4:30 p.m. (There is a break at 3 p.m.)

*Services are currently suspended to prevent the spread of COVID-19. Please call the number below regarding the resumption of activities. You can see the details of club activities from the QR code at right.



Japanese-Language
Study Support Group

Inquiries: Residents' Affairs Section, **Tel:** 03-5246-1126

Please Have a Look at the Taito City Newsletter



Various notifications from the Taito City Office are written in the Taito City newsletter.

The newsletter can be viewed in various languages, such as English, Chinese (simplified and traditional),

Korean, Thai, and Indonesian if viewed from the city website or smartphone application "Catalog Pocket."

Note: To read via Catalog Pocket, search for "Taito City" after scanning the two-dimensional code and downloading the app.

Inquiries: Public Relations Section

Tel: 03-5246-1021



ios



Android

About the Taito City Consumer Life Center

Ask for advice in these situations!

- If there was something you couldn't understand when purchasing/signing a contract.
- If you are billed for something you didn't purchase
- If an accident occurs when using a product

● Who can use this service?

Anyone who lives, works or goes to school in Taito City

● Consultation days and hours

Monday through Friday
9 a.m. to 4 p.m.

● Consultation procedures

Call or come to the Taito City Consumer Life Center

Tel: 03-5246-1133

Location: Taito City Office 9F, Service Counter No. 7

- Consultation is free of charge. All matters are kept strictly confidential.

Inquiries: Residents' Counseling Section

Tel: 03-5246-1144

Service Counters Open on Second Sundays for Partial Services

Hours: 9 a.m. to 5 p.m.

Location: Taito City Office 1F

Services available:

- Matters related to family registry notifications
- Issuance of residence records, personal seal registration certificates, and family registry certificates
- Matters related to notifications of moving in/out and National Health Insurance enrollment
- Matters related to personal seal registration and annulment
- Payments for taxes or health insurance premiums and matters related to motorcycle registration
- Matters related to child allowances and medical subsidies for children
- Matters related to applications for and issuance of Individual Number cards
- Matters related to applications for and issuance of special permanent resident certificates
- Consultation on tax payments and health insurance premiums
- Matters related to issuance of residence tax (tax exemption) certificates
- Matters related to issuance of a *Mother and Child Health Handbook*
- Sales of one-month ticket, coupon tickets and one-day ticket for the Taito City Circular Route Bus, Megurin

Find a Hospital

You can search for hospitals through Himawari, a service run by the Tokyo Metropolitan Government. They will tell you the location, telephone number, hours and medical departments of the hospital.

◇ **Telephone**

Languages: English, Chinese, Korean, Thai and Spanish

Hours: 9 a.m. to 8 p.m.

Tel: 03-5285-8181

◇ **Internet** (English, Chinese and Korean)

URL: <https://www.himawari.metro.tokyo.jp/>



You can also access the website by scanning this code.

Taito City Night & Holiday Children's Clinic

Medical treatment is available for children fifteen years of age or younger for sudden illnesses that can be handled without hospitalization.

Location: Inside Eiju General Hospital, 2-23-16 Higashi-Ueno, Taito-ku

Tel: 03-3833-8381

Note: Please come to the emergency reception desk on the first floor.

Hours:

- Monday through Saturday (except on national holidays and during the yearend/New Year's holidays): 6:45 to 9:45 p.m. (treatment from 7 to 10 p.m.)
- Sundays, national holidays, *Obon* holidays (August 14-16), and during the yearend/New Year's holidays (December 29 to January 3): 8:45 a.m. to 9:45 p.m. (treatment from 9 a.m. to 10 p.m.)

Note: Please be sure to call before coming in, since we may ask visitors to come at a different time to prevent the spread of COVID-19.



You can also access the website by scanning this code.

Some Service Counters Have Extended Hours on Wednesdays

Extended hours: Until 7 p.m.

Available service counters:

Taito City Office (4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku)

1F: ○ Family Registration Residents' Service Section

2F: ○ Nursing Care Insurance Section

○ Preventive Care & Community Support Section

○ Senior Citizens' Welfare Section

○ Handicapped Welfare Section

○ National Health Insurance Section

3F: ○ National Pension Subsection, Residents' Affairs Section

○ Collection Section ○ Tax Administration Section

6F: ○ Child-Rearing & Youth Support Section

○ After-School Affairs Subsection ○ Child Care Section

Residents' Offices

○ Seibu (West) Residents' Office (3-1-30 Shitaya, Taito-ku)

○ Nambu (South) Residents' Office (1-10-12 Kotobuki, Taito-ku)

○ Hokubu (North) Residents' Office (4-48-1 Asakusa, Taito-ku)

Taito City's Website Is Viewable in Various Languages

The Taito City website can be viewed in 108 languages.

Languages: English, Chinese (simplified and traditional), Korean, French, Indonesian, Malay, Thai, etc.

▶ **Procedure**

1. Click the "Foreign Language" button on the upper right side of the website

"Foreign Language" button



2. Choose a language

Note: Since the translation is automated, the text may not be entirely accurate in some cases.

Inquiries: Public Relations Section, **Tel:** 03-5246-1021

Consultation about Life in Japan

▶ **Foreign Residents' Consultation Center**

If you have any problems or concerns, please feel free to consult the Foreign Residents' Consultation Center.

You can talk to a consultant directly on the following days.

Language	Days	Hours
Chinese	First, second and third Thursdays	10 a.m. to noon
English	First and third Thursdays	10 a.m. to noon
Korean	First and third Thursdays	2 to 4 p.m.

Location: Residents' Consultation Office (Taito City Office 1F)

Inquiries: Residents' Consultation Office, Residents' Counseling Section

Tel: 03-5246-1025

Prenatal and Postnatal Support Helpers: Attaka Hand

This is a system that dispatches helpers to support expectant mothers and new parents who need help with their infants. It is designed to alleviate difficulties in performing household chores due to childbirth and childcare, and to give expectant mothers and new parents more joy and confidence in raising their children.

Eligibility

Residents of Taito City having difficulties with childcare and housework because no one in the household is available to help pregnant women due to give birth within a month or help new parents with childcare (infants not reaching one year old).

Service details

Helpers visit your home to help with housework and childrearing. For more details, please visit to the city's website.

Period of use

Up to sixty hours in total for eligible pregnant women and infants, within the period from one month before the baby's due date to one day before the child's first birthday. However, the usage period can be extended to up to 180 hours if there is a child in the family under three years old at the time of birth.

Available dates and times

Monday to Saturday (not available on Sunday, national holidays and the year-end/New Year's holiday)

9 a.m. to 5 p.m. (up to four hours a day)

Note: Some service providers may require a minimum of two hours per visit. There are also some days and times when the service is not available. Please check with the service provider you wish to use in advance.

Fees

¥300 per hour per person (reduction and exemption programs are available)

Note: For households with multiple births, the eligibility and period of use are different. For more details, please visit the city's website.

Inquiries: Asakusa Health Consultation Center, **Tel:** 03-3844-8171



Taito City Prohibits Customer Solicitation

Taito City's Ordinance Prohibiting the Soliciting of Customers in Public Spaces prohibits the solicitation of customers. Be careful of illegal solicitors, and do not follow them.

► Prohibited Acts

• Soliciting Customers

Inviting individuals on public streets to become customers of Japanese-style pubs, karaoke shops, hostess clubs, etc., is prohibited.

• Scouting

Scouting individuals to work in hostess clubs and other similar places is prohibited.

► Designated Districts

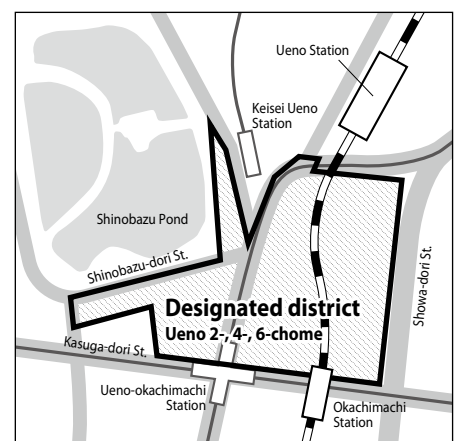
Ueno 2-, 4- and 6-chome are notorious for the number of customers being solicited. The three streets have been collectively designated as a special district, and city workers will warn off any individuals caught soliciting there.

Inquiries:

Living Safety Promotion Section, **Tel:** 03-5246-1044



No soliciting!



Short-Term Childcare

To mothers and fathers: Would you like to take a break? We provide childcare services by the hour.

Note: The service is available regardless of the reason, such as work.

Eligibility	Children between one and six years old (preschoolers) who live in Taito City, are healthy and are able to adjust to group activities
Days and hours	Year-round from 9 a.m. to 5 p.m. except for January 1 through 3
Maximum use	Up to eight times per child per month.
Fee	¥500 per hour There is a separate fee for lunch (¥400) and snacks (¥100). Note: The Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center (Yanaka Branch) does not provide lunch and snacks.
Location	1) Horai Childrearing Support Center Welfare Plaza Taito Seihokai 2F, 2-14-7 Kiyokawa, Taito-ku 2) Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, Yanaka Branch 1F, Short-Term Childcare Room, 2-9-21 Yanaka, Taito-ku
Other	Registration in advance is required.



Inquiries: Horai Childrearing Support Center,
Tel: 03-5824-5624 (9 a.m. to 5 p.m. except from January 1 to 3)

Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, Yanaka Branch, **Tel:** 03-3824-5531 (9 a.m. to 5 p.m. except from January 1 to 3)

Short-Term Childrearing Support

Infants and Toddlers Short Stay, Short Stay, Twilight Stay

Temporary childcare can be provided for parents raising children who are having difficulty taking care of their children due to work or illness.

	Infants and Toddlers Short Stay	Short Stay	Twilight Stay
Eligibility	Infants and toddlers up to but not including two years of age who live in Taito City	Children between two years of age and sixth grade of elementary school who live in Taito City, are healthy, and are able to adjust to group activities	
Maximum use	Seven days per month (up to six nights and seven days)	Seven days per month (up to six nights and seven days) Note: Except for January 1 through 3	Up to thirty days within a six-month period Note: Except for January 1 through 3
Fee	One-night, two-day stay (with meals) ¥6,000 Note: Reduction and exemption plans are available.		5 to 10 p.m. (with meals) ¥2,000 each time Note: Reduction and exemption plans are available.
Location	Japan Red Cross Medical Center and Pediatric Hospital Address: 4-1-1 Hiroo, Shibuya-ku	Horai Childrearing Support Center Address: Welfare Plaza Taito Seihokai 2F, 2-14-7 Kiyokawa, Taito-ku	
Other	Application in advance is required.		Advance registration and application are required.

Inquiries: Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, **Tel:** 03-5824-2571 (except on Sundays, national holidays, and during the year-end/New Year's holidays)
Taito Child/Family Assistance Center, **Tel:** 03-3834-4497 (except on Sundays, national holidays, and during the year-end/New Year's holidays)